



INFORMATĪVS PAZIŅOJUMS PAR PERSONAS DATU AIZSARDZĪBU

—

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

Ikvienam ir tiesības uz savu personas datu aizsardzību.

Personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās reglamentē Regula (ES) 2018/1725 (OV 2018, L 295, 39. lpp.).

Šajā paziņojumā tiek skaidrots, kā un kāpēc Jūsu dati tiek izmantoti attiecīgajā apstrādē.

PUBLISKAIS IEPIRKUMS

Kas ir datu pārzinis?

Par šo datu apstrādi atbildīgais pārzinis ir Eiropas Savienības Tiesa (turpmāk tekstā – “Tiesa”).

Kāpēc mums ir vajadzīgi Jūsu dati?

Tā kā Jūs esat kāda iepirkuma kandidāts/pretendents vai arī kāda cita kandidāta/pretendenta darbinieks vai apakšuzņēmējs, mums ir nepieciešami dažādi Jūsu personas dati, proti:

- identifikācijas dati;
- kontaktadrese;
- amats;
- izziņa par sodāmību;
- apliecinājumi par sociālās apdrošināšanas iemaksu vai nodokļu maksājumu statusu;
- bankas informācija;
- informācija, kas vajadzīga, lai izvērtētu tehniskās un saimnieciskās jaudas kritērijus



(*curriculum vitae*, ievērojamākie veikumi vai publikācijas, banku izziņas vai pierādījumi par profesionālās darbības civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu) un izslēgšanas kritērijus (apliecinājums ar godavārdu par to, ka persona neatrodas kādā no izslēdzamības situācijām).

Iepazīšanās ar personas datiem un to apstrāde saistībā ar pieteikumu dalībai iepirkumā tiek veiktas tālab, lai varētu vadīt publiskā iepirkuma procedūru Tiesai vajadzīgo preču un pakalpojumu iegādei.

Šī apstrāde ir nepieciešama, lai izpildītu pienākumus, kas noteikti Finanšu regulā (ES, Euratom) 2018/1046 (turpmāk tekstā – “FR”), proti, tās 136.–141., 160.–179. pantā un I pielikumā, kuros ir reglamentētas Savienības iestāžu rīkotās iepirkuma procedūras.

Kā esam ieguvuši Jūsu datus?

Jūsu datus esam ieguvuši no virknes personisku dokumentu, ko esat iesniedzis vai iesniegusi Tiesai, piesakoties dalībai līgumu piešķiršanas procedūrā.

Kurš var piekļūt Jūsu datiem?

Jūsu dati būs pieejami:

- personām, kuras strādā Tiesas atbildīgā kredītrīkotāja pakļautībā un kurām ir uzdots tam palīdzēt iepirkuma procedūras vadīšanā;
- piedāvājumu atvēšanas komisijas, kā arī piedāvājumu un dalības pieteikumu vērtēšanas komitejas (kas var būt starpiestāžu veidojumi) locekļiem;
- Publiskā iepirkuma padomdevējai komitejai (CCMP);
- dažiem Budžeta un finanšu direkcijas darbiniekiem, lai viņi varētu datus ievadīt finanšu un grāmatvedības vadības sistēmā, kā arī pārbaudīt darījumu likumību;
- juridiskajam padomniekam administratīvajos jautājumos;
- finansiālo nelikumību jautājumus izskatošajai panelīkomitejai saskaņā ar FR 143. pantu;
- Vispārējai tiesai, kā arī lietas dalībnieku advokātiem un pārstāvjiem gadījumā, ja par iepirkumu tiktu uzsākta tiesvedība, un Tiesai gadījumā, ja par Vispārējās tiesas spriedumu tiktu iesniegta apelācijas sūdzība;



- tiesai, kuras piekritībā ir lietas izskatīšana (parasti – Luksemburgas tiesa), kā arī lietas dalībnieku advokātiem gadījumā, ja tiktu uzsākta tiesvedība jautājumā par iepirkuma līguma izpildi;
- Tiesas priekšsēdētājam un sekretāram, ka arī amatpersonām, kuras viņiem palīdz pildīt Tiesas Reglamenta 20. panta 4. punktā noteiktos darba pienākumus;
- Eiropas Revīzijas palātas revidentiem saistībā ar LESD 287. pantā viņiem noteikto uzdevumu izpildi;
- sabiedrībai: daži publiskā iepirkuma līgumu noslēgšanai izraudzīto pretendentu personas dati saskaņā ar FR 163. pantā un FR I pielikuma 3. punktā noteikto ir jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša S* sērijā un/vai Tiesas tīmekļvietnē.

Cik ilgi Jūsu dati tiek glabāti?

Ar publiskā iepirkuma procedūru saistītie dokumenti tiks glabāti 10 gadus, skaitot no 1. janvāra, kas seko gadam, kurā vai nu notiek pēdējā iepirkuma līguma izpildes darbība, vai arī izbeidzas līgumslēdzējai iestādei iepirkuma ietvaros līgumiski vai likumiski noteiktā garantija.

Šis termiņš var tikt pagarināts, ja iepriekšējā rindkopā norādītā laikposma beigu dienā saistībā ar to noris Revīzijas palātas revīzija vai tiesvedība.

Formulāri un dokumenti, kurus mums iesniedzat, tiek arī elektroniskā formātā saglabāti grāmatvedības sistēmā.

Kādas ir Jūsu tiesības?

Saskaņā ar piemērojamo tiesisko regulējumu Jums ir tiesības pieprasīt, lai datu pārzinis Jums dotu piekļuvi Jūsu datiem, tos labotu vai dzēstu, vai arī ierobežotu šo datu apstrādi.

Jūs varat arī iebilst pret šo apstrādi, pamatojoties uz primāriem, ar savu īpašo situāciju saistītiem iemesliem.

Vēršam Jūsu uzmanību uz datu dzēšanas lūguma sekām, proti, ka dzēšanas rezultātā var mainīties piedāvājuma nosacījumi, radot pamatu piedāvājuma noraidīšanai saskaņā ar FR 141. pantu.



Kā izmantot savas tiesības? Pie kā vērsties?

Ar datu pārzini (Eiropas Savienības Tiesu) var sazināties šādi:

E-pasta adrese: marchespublics-contrats@curia.europa.eu

Pasta adrese: Eiropas Savienības Tiesa
L-2925 Luksemburga

Atbildi saņemsit pēc iespējas drīz, taču ne vēlāk kā mēneša laikā. Vajadzības gadījumā šis termiņš var tikt pagarināts.

Jūs varat sazināties arī ar Eiropas Savienības Tiesas datu aizsardzības speciālistu:
Kontaktpersona/DataProtectionOfficer@Curia.europa.eu

Eiropas datu aizsardzības uzraudzītājs

Ja uzskatāt, ka Jūsu personas datu apstrāde nenotiek saskaņā ar Regulu (ES) 2018/1725, varat iesniegt sūdzību Eiropas datu aizsardzības uzraudzītājam.